

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA
Komenského 16, 082 71 Lipany



Učebný zdroj pre žiakov z predmetu slovenský jazyk
odbor Kozmetik a Pracovník marketingu

3. ročník

Vypracovala: Mgr. Dagmar Čtvrtníčková

**Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/
Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ**

OBSAH

OBSAH	1
Text 1 Komunikácia v organizácii	3
Text 2 Proxemika	8
Text 3 Slovenský <i>pokoj</i> a český <i>klid</i>	11
Text 4 Vyhlásenie nie je prehlásenie.....	11
Text 5 Suma alebo čiastka?	12
Text 6 List môžeme <i>dostať</i> nie „ <i>obdržať</i> “	13
Text 7 Treba, bolo treba, bude treba	13
Text 8 Je správne <i>v období, kedy?</i>	14
Text 9 Nie naviac, ale navyše.....	14
Text 10 Vysporiadať sa, vyporiadať sa?	15
Text 11 Bolo to postavenie <i>mimo hru?</i>	15
Text 12 Súpis nevhodných slov v legislatívnych textoch	16
Text 13 -tych/tich rokoch	21
Text 14 -krát, raz	22
Text 15 Viacslovné názvy geografických objektov, štátov, administratívnych jednotiek, inštitúcií, podnikov a pod. a nadpisy.....	22
Text 16 Nesprávne používanie niektorých slov	25
Zdroj textov:.....	33

Text 1 Komunikácia v organizácii

Komunikácia a komunikačný proces neprebíha medzi ľuďmi len vo všeobecných podmienkach, prebieha najmä pri špecifických činnostiach a v špecifických podmienkach. Takouto činnosťou, ktorá podmieňuje a zároveň vyžaduje špecifickú komunikáciu a komunikačný proces, je práca, pracovný proces. Ten prebieha spravidla v špecifických podmienkach – v podniku. Každý podnik sa vyznačuje určitým vnútropodnikovým prostredím, ktoré je jedinečné, okrem iného, z hľadiska komunikačnej klímy, používaných komunikačných nástrojov a uplatňovaných komunikačných vzorcov a postupov v komunikačnom procese.

Komunikačný systém v organizácii

Komunikačný systém každej organizácie pozostáva z jednotlivých úrovní, v rámci ktorých má každá zložka inú funkciu.

Kto	Čo povedal	Akým spôsobom	Komu	S akým účelom
Odosielateľ	Spáva	Medium	Príjemca	Funkcia
Komunikát	Oznámenie		Recipient	Ciele
Zdroj	Informácia		Adresát	Účinok

Zároveň v hierarchicky usporiadaných organizáciách sú zložky a funkcie v komunikačnom systéme organizácie ovplyvnené charakteristikami jednotlivých stupňov hierarchie. Pritom komunikácia v organizácii prebieha v dvoch základných úrovniach – horizontálnej a vertikálnej, v rámci ktorých vždy vystupujú tri skupiny komunikantov. Prvú skupinu komunikantov tvorí manažment organizácie, druhú skupinu komunikantov tvoria výkonní manažéri a tretiu skupinu komunikantov tvoria zamestnanci organizácie. Na každej komunikačnej úrovni môže komunikácia prebiehať medzi ľubovoľnými skupinami

komunikantov. Pritom každá komunikačná úroveň stanovuje komunikačné kompetencie a komunikačné roly, ktoré komunikanti musia rešpektovať.

Na horizontálnej úrovni prebieha komunikácia v organizácii medzi:

vedúcimi pracovníkmi – manažérmi navzájom (manažérska komunikácia),

medzi pracovníkmi – zamestnancami navzájom.

Na vertikálnej úrovni prebieha komunikácia v organizácii medzi:

smerom nadol formou rozhovorov, inštrukcií, príkazov,

smerom nahor formou podávania návrhov.

Na diagonálnej úrovni prebieha komunikácia medzi:

pracovníkmi rozličných hierarchických úrovní a funkčných útvarov formou rozhovorov, diskusie, polemiky.

Komunikačný systém organizácie väčšinou kopíruje organizačnú štruktúru danej organizácie. Sú v ňom zohľadnené pracovné pozície a pracovné roly jednotlivých komunikantov, pričom môžu byť modifikované aj ďalšími faktormi, napríklad vekom, vzdelaním, pohlavím, sociálnym statusom a podobne. V praxi sa najčastejšie stretávame s faktorom veku, ktorý mnohokrát vystupuje ako „slabá stránka“ komunikanta. Napríklad v organizácii, kde prevažujú starší zamestnanci, mladý výkonný manažér môže mať komunikačný problém pri odosielaní informácií, ale aj pri získavaní spätnej väzby. Tak isto môže mať komunikačný problém žena v organizácii, kde sú prevažne zamestnaní muži, a naopak.

Formálna komunikácia

Formálna komunikácia je orientovaná na usmerňovanie komunikácie zamestnancov v smere dosahovania cieľov organizácie. Komunikační partneri, komunikačné situácie, komunikačný obsah a komunikačné kanály sú určené a upravené organizačnými a metodickými pravidlami a vzťahmi. Napríklad od vzťahov nadriadenosti a podriadenosti sa odvíja smer odovzdávania informácií, frekvencia komunikačných aktov a ďalšie komunikačné vzťahy. Pracovná činnosť, pozícia – rola komunikanta v organizácii a komunikačná situácia určujú aj

požiadavky na komunikačné zručnosti uplatňované v rámci formálnej komunikácie v organizácii. Na formálnu komunikáciu sú v organizácii vytvorené tzv. formálne komunikačné kanály. Sú stanovené tak, aby mohli informácie „prúdiť“ obojsmerne, to znamená od odosielateľa k adresátovi a od adresáta k odosielateľovi. Formálna komunikácia je vedome plánovaná.

Neformálna komunikácia

Neformálna komunikácia v organizácii vzniká na pozadí formálnej komunikácie „zo sociálnych potrieb“ členov organizácie. V literatúre je neformálna komunikácia definovaná ako neformálna výmena informácií medzi rôznym komunikanrmi v komunikačných situáciách a komunikačnými nástrojmi, ktoré nie sú upravené formálnymi predpismi. V organizácii mnohé deje prebiehajú mimo stanovených pravidiel vznikajú tak neformálne skupiny s neformálnymi pravidlami komunikácie. Medzi vlastnosti človeka (zamestnanca) patrí nezávislosť, sebarealizácia, sebakontrola, sledovanie dlhodobého cieľa. Formálne organizačné princípy, uplatňované v podniku, však vyžadujú od zamestnanca, aby sa podriadil, včlenil do procesu deľbe práce, je podrobovaný neustálej kontrole. Pritom organizácia sleduje krátkodobé ciele. Výsledkom je vznik neformálnych vzťahov a neformálnej komunikácie, ktoré napomáhajú zachovať „zdravú“ rovnováhu medzi týmito protipólmi, ktoré vznikajú v pracovnom procese. Neformálna komunikácia nemusí byť v organizácii vždy pozitívnym faktorom. Môže pôsobiť aj rušivo, medzi nadriadenými a podriadenými je málo priamej /formálnej/ komunikácie ciele organizácie a ciele pracovníkov sa rozchádzajú a potreba objektívnych informácií je neuspokojená.

Neformálna komunikácia môže mať aj kontraproduktívne dôsledky. Napríklad ak rozširované informácie nie sú pravdivé (klebety), ak sú informácie účelovo skreslené a skresľované, alebo ak sú poskytnuté dôverné informácie nesprávnym adresátom. Chápanie neformálnej komunikácie v organizácii sa v posledných rokoch zmenilo. Neformálna komunikácia v organizácii je chápaná skôr ako podporná komunikácia. Jej význam stúpa v procese odstraňovania informačných deficitov. Tým, že neformálna komunikácia je často flexibilnejšia než formálna, môže tiež kompenzovať nedostatky formálnej komunikácie. V prípade, ak intenzita kontaktov a z nich vyplývajúcich informácií v rámci neformálnej komunikácie prevyšuje kvalitu a množstvo informácií, získaných v rámci formálnej

komunikácie, je potrebné prehodnotiť celý komunikačný systém organizácie. V praxi však nie je možné jednoznačne oddeliť formálnu komunikáciu od neformálnej. Napríklad podnetom na rozhovor medzi zamestnancami alebo manažérmi môže byť normálna komunikácia, ktorá však môže mať aj neformálny priebeh.

Komunikačné konflikty v podniku

Konflikty sú často bežnou súčasťou každého zamestnanca a pracovnej skupiny. Vyskytujú sa častejšie v skupinách, ktoré sa vyznačujú nedostatočnou vnútornou súdržnosťou, nízkou spokojnosťou zamestnancov, ale najmä problémami v oblasti vzájomného dorozumievania a komunikácie v osobnej a profesionálnej rovine. Častým zdrojom konfliktov v pracovnej skupine je nesprávne využívanie nástrojov vnútropodnikovej komunikácie.

Podstata komunikačného konfliktu

Konflikt je v literatúre vymedzený ako špecifický druh sociálnej interakcie, pri ktorej dochádza k rozporu medzi očakávaním a reálnym stavom situácie. Alebo tiež ako situácia konfliktu dvoch alebo viacerých protichodných motívov a tendencií. Ich spoločným znakom je existencia neriešených vnútorných rozporov človeka alebo rozporov medzi zamestnancami, respektíve pracovnými skupinami navzájom, ktoré sa navonok prejavujú v správaní ako je ľahostajnosť, nedostatok záujmu, agresia. Jedna z častých príčin konfliktov je problémová komunikácia, ktorá vyplýva z nesprávneho vnímania a počúvania partnera. Každý zamestnanec je individualita s rozdielnymi vlastnosťami, skúsenosťami, emóciami, vedomosťami a komunikačnými zručnosťami. Komunikačný konflikt vzniká v dôsledku rozdielnosti a nekritického preferovania komunikačných nástrojov, nesprávneho pochopenia problému alebo stavu prežívania konfliktu partnerom.

Stupne a úrovne komunikačného konfliktu

Pri analýze komunikačných konfliktov môžeme rozlišovať tri základné stupne konfliktu, ktoré na seba nadväzujú v čase a sú sprevádzané špecifickou komunikačnou úrovňou:

Vnímanie konfliktu – konfliktné strany vidia rozdielnosť záujmov a názorov. Na tomto stupni možno riešiť konflikt konštruktívnym spôsobom, využitím efektívnej spätnej väzby, vzájomnou výmenou názorov a pocitov a aktívneho počúvania.

Prežívanie konfliktu – pociťovanie napätia, nepriateľstva, hnevu, strachu a nedôvery. Z komunikačného pohľadu možno hovoriť skôr o pasívnom prístupe, pretože ide o vnútorný, jednostranný pohľad účastníkov konfliktu na oblasť sporu. Aj keď na druhej strane vnútorné prežívanie môže byť veľmi aktívne. Schopnosť riešiť konflikty spočíva najmä v schopnosti komunikovať svoje pocity, pretože v opačnom prípade dochádza k efektu „tlakového hrnca“.

Konfliktné správanie – vyvíjanie aktivity a postupov na obranu svojich záujmov. Na tomto stupni možno hovoriť o aktívnom komunikačnom prístupe, v ktorom sa využívajú, v závislosti od cieľa rozličné komunikačné nástroje a taktiky.

Riešenia konfliktov

Prvým krokom, ako predchádzať konfliktom, je poznať zdroje, príčiny a spôsoby ich prevencie. Je dôležité, aby sa včas identifikoval vznikajúci spor a našiel sa optimálny spôsob jeho riešenia ešte predtým, ako spor prerastie do konfliktu. Predchádzanie konfliktom v pracovnej skupine je možné už pri výbere zamestnancov, pričom je dôležité brať do úvahy okrem iného aj úroveň tolerancie voči konfliktom a predpoklad osobnosti uchádzača. Na tieto účely sa využívajú štandardizované osobnostné dotazníky, ktoré poskytnú osobnostný profil uchádzača aj v oblasti konfliktov. Pravidelné hodnotenie a kontrola môžu upozorniť na chyby a problémy už v začiatkovej fáze. Pri riešení konfliktov ide najčastejšie o komunikovanie v dvoch základných rovinách :

Informovanie o konečnom vzťahu, ktorý sa chce dosiahnuť. Komunikácia v tejto rovine je zameraná v pozitívnom smere na vzájomnú aktívnu dohodu, s možnosťou oboch strán vyjadriť svoje stanovisko a spoločne postupovať v smere kompromisného riešenia. Negatívny prístup je obmedzený na jednostrannom, príkazovom vzťahu, kde absentuje spätná väzba.

Snaha odstránenia stavu, ktorý je nepríjemný. Táto rovina riešenia konfliktu sa zameriava prevažne na emocionálnu a pociťovú stránku vzťahu. Ide najmä o snahu odstrániť napätie, deštruktívne alebo submisívne prejavy, ktoré sa výrazne odrážajú aj v komunikačnej oblasti a negatívne ovplyvňujú interpersonálne vzťahy zamestnancov, ale aj ich výkonnosť.

http://www.kiwiki.info/index.php/Komunik%C3%A1cia_v_organiz%C3%A1cii

Text 2 Proxemika

Proxemika je súčasť neverbálnej komunikácie založená na posudzovaní vzdialenosti medzi komunikujúcimi a to v horizontálnom aj vertikálnom smere. Je založená na skutočnosti, že každý jedinec potrebuje a vyžaduje určitý priestor, aby sa cítil pohodlne a bezpečne. Bolo zistené, že čím sú si ľudia sympatickejší, tým kratšiu vzdialenosť medzi sebou udržujú. Extroverti udržujú spravidla kratšiu vzdialenosť ako introverti.

Táto tzv. „sympatická vzdialenosť“ závisí obyčajne od určitých atribútov:

extroverti, introverti,
emocionálny vzťah jedinca,
formálna pozícia,
kultúra a etnikum.

Proxemika rozdeľuje vzdialenosť medzi komunikujúcimi do štyroch základných skupín:

Intímna zóna – od úplného dotyku do vzdialenosti 30 – 60 cm. Človek dovoľuje vstup do tejto zóny len svojim najbližším.

Osobná zóna – je vzdialenosť od 30 – 60 cm do 1,2 až 2 m. Táto zóna je typická pre osobné jednanie a pracovné jednanie. Voľba vzdialenosti však závisí aj od hlučnosti prostredia, téme rozhovoru, časovom limite rozhovoru.

Spoločenská, sociálna, skupinová zóna – býva od 1,2 m do vzdialenosti 3,6 až 10 m. Ide obvykle o vzdialenosť v ktorej prebieha služobný styk, obchodné jednanie.

Verejná zóna – je vzdialenosť nad 3,6 m –v tejto vzdialenosti sa ľudia obyčajne nepoznajú, napríklad prejav politika na verejnom priestranstve.

Vertikálna vzdialenosť sa v proxemike uplatňuje v prípadoch, kedy komunikujúci majú vzájomne odlišnú výšku.

K požadovanej vyrovnanej komunikácii totiž patrí i rovnaká hladina očí partnerov. Ten kto je vyšší má obvykle tendenciu k určitému nadradeniu nad ostatnými. Vidíme to ale i v iných situáciách, napríklad v pracovni riaditeľa, kde všetky stoličky sú rovnakej výšky s výnimkou vyššej stoličky riaditeľa, vyvýšená katedra alebo zvýšené pódium pre prednášajúceho a pod.

Ďalšou súčasťou neverbálnej komunikácie okrem „reči tela“ je predovšetkým všeobecná neverbálna komunikácia osobnosti vychádzajúca z jej charakteristických signálov, ktorými môžu byť:

Prvý dojem – často býva rozhodujúci pre prvé posúdenie novej osobnosti.

Neurovegetatívne reakcie – reakcie na podnety, zmeny krvného tlaku, dýchanie, potenie.

Vnímanie farieb – obľúbené farby, zladenie farieb, farba auta a pod.

Vnímanie vône – kozmetika, telesná vôňa.

Štýl obliekania – upravenosť, primeranosť, čistota, módnosť.

Spoločenské správanie – etika, etiketa, jazykový štýl.

Emocionálna inteligencia – sebauvedomovanie, sebaovládanie, empatia.

Chronemika – štruktúrovanie času v komunikácii, time manažment.

Komunikačné prostredie – vybavenosť, pracovňa, domov.

Komunikácia činmi – súlad alebo nesúlad verbálnej informácie s praktickou realizáciou.

Celový prvý dojem vytvárame na základe rôznych kritérií:

Vystupovanie – zdvorilé, nezdvorilé, drzé, nerozhodné, ústupné, opatrné atď.

Vzhľad, pestovanosť – vlasy, zuby, ruky – nechty, pachy, používanie kozmetiky.

Dojem veku – mladistvý, predčasne zostarnutý, fyzická konštrukcia atď.

Farby

Najväčšou vnímanou plochou na našom tele sú farby. Preto významnou mierou určujú celkový dojem nášho imidžu. Podľa švajčiarskeho profesora Luschnera si človek nevyberá farbu, ktorá sa mu páči ale farbu, ktorú jeho osobnosť potrebuje. Človek vníma farby opticky a reaguje na ne psychicky a fyziologicky. Farby pôsobia na našu psychiku, zasahujú najskôr naše podvedomie a prenášajú informácie priamo do mozgu. Celý ľudmi videný a vnímaný

svet sa skladá zo siedmich základných spektrálnych farieb delených na teplé – červená, oranžová, žltá a studené – zelená, modrá, indigo, fialová.

Všeobecne je možné odporučiť kombinovať v našej úprave maximálne tri farby. Z všeobecných zásad platí, že napríklad pre vystúpenie pred početnejším publikom je vhodné celé spektrum stredných tónov modrej farby, ktorá pôsobí komunikatívne. Červená, broskyňová, teplé farby so žltým základom podporujú priateľskosť a prístupnosť hovorca. Pocit autority a rozhodnosti evokujú kontrasty svetlých a tmavých farieb. Aby sme dosiahli pozitívnej reakcie okolia, musíme preto voliť farby práve tej farebnej skupiny, ktorá harmonizuje s našim podvedomím. Farba prostredia, v ktorom sa človek pohybuje, pracuje a žije, má významný vplyv na jeho náladu a výkonnosť.

Emocionálna inteligencia

V posledných desaťročiach odborníci stále viac zdôrazňujú význam úrovne emocionálnej inteligencie (EQ). Na jej úrovni závisí ako verbálna tak i neverbálna komunikácia človeka s jeho okolím a je nesmierne dôležitá pre osobný i profesionálny imidž človeka.

Na rozdiel od rozumovej inteligencie – IQ, nie je EQ vrodená. Je nutné ju získať a rozvíjať počas celého života. V odbornej literatúre sa uvádza, že IQ prispieva k faktorom určujúcich úspech v živote len 20 %, z čoho vyplýva, že život ľudí sa riadi oveľa viac emóciami ako logikou.

EQ sa skladá z piatich základných schopností:

Emocionálne sebauvedomovanie – schopnosť rozpoznáť a vyjadrovať svoje vlastné emócie a nálady, uvedomovať si ich vplyv na naše jednanie, správanie voči okoliu, poznať vlastnú cenu.

Sebaovládanie – schopnosť regulovať a kontrolovať svoje negatívne emócie a udržať pokoj a rozvahu v náročných a vypätých situáciách, umenie pracovať efektívne pod tlakom, nenechať sa ovládať panikou ani hnevom.

Motivácia – vnútorná schopnosť dosahovať ciele, vôľa dosiahnuť úspech, motivovať druhých k požadovanému výkonu.

Empatia – schopnosť pochopiť pocity, potreby a perspektívy druhých a podľa toho s nimi vhodne komunikovať, umenie vcítiť sa do pocitov druhého.

Spoločenská obratnosť – obratnosť v sociálnom styku, schopnosť dosiahnuť požadovanú reakciu zo strany partnera, umenie kompromisu a kooperácie.

http://is.bivs.sk/th/8672/bisk_m/DIPLOMOVA_PRACA.pdf

Text 3 Slovenský pokoj a český klid

Slovo *klid* je nepotrebná výpožička z češtiny. Ide o hláskový prepis českého slova *klid*. V slovenčine, a nielen v spisovnej, máme *pokoj*, *pokojný*, *pokojne*. A preto správne po slovensky je *pokoj ľudom dobrej vôle; vegetačný pokoj; pokoj v rodine; pokojné prežitie vianočných sviatkov; pokojný deň; pokojný človek; rieka tiekla pokojne; dieťa spí pokojne; pokojne hovoriť; mať dušu, srdce na pokoji; dať niekomu svätý pokoj; odobrať sa na večný pokoj; odpočívať v pokoji*.

<http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2014>

Text 4 Vyhlásenie nie je prehlásenie

Slovesá vyhlásiť a prehlásiť, od ktorých sú odvodené aj podstatné mená vyhlásenie a prehlásenie, majú odlišnú obsahovú náplň, a preto ich nemožno navzájom zamieňať. Slovo **vyhlásiť** sa používa v presne vymedzených prípadoch (pozri Krátky slovník slovenského jazyka) a jeho základný význam je „**úradne, verejne niečo oznámiť**“. V tom istom význame sa používa aj odvodené slovo **vyhlásenie**.

Iná situácia nastane vtedy, ak chceme napríklad vyjadriť, že niekto sa **úradne odhlásil z miesta svojho pôvodného pobytu a prihlásil sa inde**. V tomto prípade použijeme slovo **prehlásiť**. Na pomenovanie takéhoto úkonu nám poslúži slovesné podstatné meno

prehlásenie.

Správne píšeme a hovoríme: **vyhlásenie adresované inštitúciám Európskej únie** (nie prehlásenie adresované inštitúciám Európskej únie), čestné vyhlásenie (nie čestné prehlásenie), colné vyhlásenie (nie colné prehlásenie), vyhlásenie celoeurópskej federácie pre kultúrne dedičstvo (nie prehlásenie celoeurópskej federácie pre kultúrne dedičstvo).

<http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2018>

Text 5 Suma alebo čiastka?

Slovo **čiastka** má v spisovnej slovenčine význam *časť z celku* (*čiastka domu, čiastka roka, zrieť sa svojej čiastky*). Nemali by sme ho však používať vo význame *isté množstvo peňazí, zvyčajne vyjadrené číselne*. V tomto význame používame slovo **suma** (*zaplatiť požadovanú sumu, vyhrať veľkú sumu peňazí, sumu tritisíc korún mu vyplátili v hotovosti*). Niekedy môžeme použiť aj slovné spojenie **finančné prostriedky** (*na stavbu divadla treba nemalé finančné prostriedky*).

<http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2019>

Text 6 List môžeme *dostať* nie „*obdržať*“

V niektorých ústnych, ale aj písomných jazykových prejavoch sa stretávame s takýmito vyjadreniami: *účastníci seminára obdržali písomné materiály, obdržali sme všetky nevyhnutné informácie, pozvánku obdržali načas, obdržali sme sťažnosť na porušenie zákona.* Zdá sa, že nespisovné sloveso **obdržať** (v Krátkom slovníku slovenského jazyka označené ako subštandardný jazykový prostriedok) sa neochvejne drží predovšetkým v písomných dokumentoch z oblasti úradného styku a veľmi obľúbeným sa stalo aj na rozličných zasadnutiach, schôdkach a poradách. V snahe dodať primeranú vážnosť a dôstojnosť oficiálnemu prejavu ho mnohí z nás neopodstatnene uprednostňujú namiesto spisovných výrazov: *dostať* a *priať*. Tieto náležité jazykové prostriedky sa mali použiť aj v uvedených slovných spojeniach: *účastníci seminára dostali písomné materiály, dostali sme všetky nevyhnutné informácie, pozvánku dostali načas, prijali sme sťažnosť na porušenie zákona.* Rovnako treba opraviť aj vetu z novinového článku, v ktorom sme sa dočítali, že *za obdržané góly brankár nemôže, pretože mu nepomohli obrancovia.* Keďže brankár góly *neobdržal*, ale ich dostal (inkasoval), veta mala správne znieť takto: *za inkasované góly brankár nemôže, pretože mu nepomohli obrancovia.*

<http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2021>

Text 7 Treba, bolo treba, bude treba

Je treba rozmotáť zložitú situáciu. Na väčšinu otázok *nie je treba* odpovedať. Myslím, že chlapci budú dobrí, ale *je treba* pracovať s nimi systematicky. Kosiť *je treba* primerane. Príslovka *treba* má v uvedených príkladoch platnosť prítomného času. Tvar sponového slovesa *byť* - *je* stojí pri nej navyše, je zbytočný. **Správne** sú tieto spojenia: **treba rozmotáť situáciu, netreba** odpovedať, *treba* pracovať systematicky, kosiť *treba* primerane. Ale v minulom a budúcom čase sa príslovka *treba* uvádza so sponou: **bolo/nebolo treba, bude/nebude treba.** (Výraz *trebalo* nie je správny.)

<http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2022>

Text 8 Je správne v období, kedy?

Zámeno opytovacie príslovkové kedy si nemožno zamieňať s časovou spojkou keď. **Nesprávne**, nenáležite sa kedy používa pri uvádzaní vzťažnej vety prívlastkovej s časovým významom: *Bolo to v tú sobotu, kedy sme mali návštevu. V ten deň, kedy odišiel. Rád spomína na časy, kedy sme študovali. Roky, kedy sme boli šťastní, sa rýchlo pominuli. Nastal čas, kedy sa musíme rozhodnúť. Je to obdobie, kedy študenti odchádzajú domov.* **Správne**: *Bolo to v tú sobotu, keď sme mali návštevu. V ten deň, keď odišiel. Rád spomína na časy, keď sme študovali. Roky, keď sme boli šťastní, sa rýchlo pominuli. Nastal čas, keď sa musíme rozhodnúť. Je to obdobie, keď študenti odchádzajú domov.* Spojka keď uvádza vetu prívlastkovú s časovým významom. Môže uvádzať aj nepravú časovú vetu s priradovacím vzťahom: *Zápas vyhrali hostia, keď ešte v polčase viedli domáci.* **Ale**: *Neviem, kedy som to počul. Vieme, kedy sa vráti. Nepovedal, kedy príde. Zapamätaj si, kedy máš zajtra vstať. Sused sa vyzvedal, kedy som sa to naučil. Nevie, kedy má prestať.* V týchto prípadoch kedy uvádza vzťažnú vetu predmetovú s časovým významom.

<http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2023>

Text 9 Nie navyše, ale navyše

Ak ste ponúkli, dali niekomu niečo navyše, urobili ste chybu. Akú? Jazykovú, a to v slove navyše. **Môžeme ponúknuť, dať niečo navyše.**

Príslovkou navyše sa vyjadruje, že je niečo nad normálnu, predpokladanú, určenú, zvyčajnú, potrebnú mieru: *Dvaja hostia prišli navyše. Ponúkame vám 60 minút navyše. Dostala som tri jablká navyše. Gaštanový je statočný kôň, jemu vďaka nasypem navyše.*

Slovo *navyšše* má aj funkciu častice vo význame nadto, k tomu, popritom (*je lenivý a navyšše klame*) a predložky, ktorá s genitívom vyjadruje vyššiu mieru (*navyšše pôvodného plánu vyrobili päť ton*).

<http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2024>

Text 10 Vysporiadať sa, vyporiadať sa?

O slovesách *vysporiadať sa* a *vyporiadať sa* treba vedieť, že v našich normatívnych príručkách sa hodnotia ako nesprávne alebo nespisovné a nemajú oporu ani v bezpredponových slovesách (slovesá *sporiadať sa* a *poriadať sa* v spisovnej slovenčine nemáme). Čo nám ponúkajú normatívne príručky namiesto uvedených slovies? Sú to predovšetkým slovesá *vyrovnať sa*, *poradiť si*, *zvládnuť*, *odstrániť*, *usporiadať*, *porátať sa*, **teda** *vyrovnať dlžobu*, *vyrovnať sa s minulosťou*, *poradiť si s problémami*, *zvládnuť úlohu*, *odstrániť nedostatky*, *usporiadať pracovnoprávne vzťahy*, *porátať sa s neprajníkmi*. Platí to aj pri slovesnom podstatnom mene *vysporiadanie* (*vyporiadanie*). Namiesto nespisovného spojenia *majetkové vysporiadanie* používajme spisovný výraz **majetkové vyrovnanie alebo majetkové usporiadanie**.

<http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2025>

Text 11 Bolo to postavenie mimo hru?

Bolo to *postavenie mimo hru*? Nie, rozhodne nie, ale bolo to *postavenie mimo hry*. Aký je v tom rozdiel?

Predložkou **mimo** sa vyjadruje vyňatie z nejakého miesta, času, deja alebo stavu (*býva mimo mesta*, *do ordinácie vošiel mimo poradia*, *tlačiareň je mimo prevádzky*, *lopta dopadla mimo ihriska*, *stojí mimo zákona*). Na uvedených príkladoch nemožno prehliadnuť, že predložka

mimo sa viaže s genitívom. Väzba s akuzatívom (*býva mimo mesto, tlačiareň je mimo prevádzku, stojí mimo zákon* atď.) je chybná, nesprávna. A preto **správne** je spojenie **postavenie mimo hry**.

Treba si však uvedomiť, že v spojeniach *mimo teba, mimo toho, mimo zásobovania, mimo MHD, otvorené mimo pondelka* sa predložka *mimo* používa nenáležite, chybne. V týchto prípadoch používame predložku **okrem** (*okrem teba, okrem toho, okrem zásobovania, okrem MHD, otvorené okrem pondelka*).

<http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%202026>

Text 12 Súpis nevhodných slov v legislatívnych textoch

NESPRÁVNE

behom (*predl.*) (behom dňa)

bezvadný

(vymeniť vadnú vec za bezvadnú)

cezčas

dojednať (dojednať poistenie)

(dojednaná lehota)

(v dojednanom rozsahu)

dopad (dopad na štátny rozpočet)

SPRÁVNE

počas, za, cez, v, v priebehu (cez deň)

**bezchybný, výborný, absolútny,
stopercentný, prvotriedny, vzorný,
dokonalý, vynikajúci, krásny**

(vymeniť chybnú vec za bezchybnú)

nadčas

dohodnúť (dohodnúť/uzavrieť poistenie)

(dohodnutá lehota)

(v dohodnutom rozsahu)

dosah, účinok, vplyv

(dosah na štátny rozpočet)

došetriť (došetriť priestupok)

dovyšetrovať (dovyšetrovať priestupok)

kárny

disciplinárny

kázeň (ohrozená kázeň)

disciplína, poriadok (ohrozená disciplína)

kázenský

disciplinárny

klúd

**pokoj, mier, rozvaha, rozvážnosť,
odpočívanie**

menovať

**vymenovať, vymenúvať (vymenovaný do
funkcie)**

(menovaný do funkcie)

merítko

**mierka, miera, meradlo, rozsah, rozmer,
veľkosť**

naviac

**navyš, nadmieru, popritom, pritom,
okrem toho, zároveň**

námatkou

náhodne, náhodou, skusmo, občas

námatkový

náhodný, občasný, skusmý

nemovitosť

nehnutelnosť

nemovitý (nemovitý majetok)

nehnutelný (nehnutelný majetok)

neobdržať (neobdržať súhlas)

**nedostať, nezískať, nedosiahnuť,
nepriať (nedostať súhlas)**

nepostrádateľný

**nevyhnutný, potrebný, nenahraditeľný,
náležitý**

neprevediteľný

**neuskutočniteľný, nezrealizovateľný,
nevykonateľný**

nezávadnosť

bezchybnosť, neškodnosť, vhodnosť

nezávadný (nezávadný výrobok)	bezchybný, neškodný, vhodný, vyhovujúci, dobrý (bezchybný, vyhovujúci výrobok)
novonastavší	novovzniknutý
obdržanie (obdržanie oznámenia)	prijatie, prevzatie (prijatie, prevzatie oznámenia)
obdržaný (obdržaný spis)	prijatý, získaný, prevzatý (prijatý, prevzatý spis)
obdržať	dostať, získať, prijať, prevziať, dosiahnuť, nadobudnúť
obnos	suma
obtiažne	ťažko, namáhavo, vyčerpávajúco, neľahko, únavne
obtiažny, obtiažný	ťažký, namáhavý, vyčerpávajúci, neľahký, únavný
odstavec	odsek
ohľadne	pokiaľ ide o, čo sa týka, vzhľadom na, s ohľadom na, so zreteľom na
ohliadka (miesto ohliadky)	obhliadka (miesto obhliadky)
ostraha	ochrana, stráž, stráženie, hliadka, strážca
plnomocnenec	splnomocnenec
plnomocnenie	splnomocnenie

pohrešovaný	nezvestný, stratený
pohrešuje sa	je nezvestný, hľadá sa
postrádať	nemať, chýbať
postrádateľný	nahradiateľný
poťažne	prípadne, respektíve, eventuálne
prehlásenie	vyhlásenie
(písomné prehlásenie, čestné prehlásenie)	(písomné vyhlásenie, čestné vyhlásenie)
prejednanie, prejednávanie	prerokovanie, prerokúvanie
(prejednanie dedičstva)	(prerokovanie dedičstva)
prejednať, prejednávať	prerokovať, prerokúvať
(úrad prejednáva priestupky)	(úrad prerokúva priestupky)
prejímať	preberať
prepážka	priehradka, priečinok, okienko
prepožičať	požičať, zapožičať, udeliť
(držiteľ prepožičaného bytu)	(držiteľ požičaného bytu)
(prepožičať vyznamenanie)	(udelieť vyznamenanie)
prešlý	uplynutý, minulý, predchádzajúci, predošlý
stání	pojednávanie (na súde)
úmluva	dohovor, zmluva, dohoda
vada	chyba, kaz, porucha, nedostatok (chyba,

(vada predanej veci)	nedostatok predanej veci)
vadne	chybne, poruchovo, poškodene
vadnosť	chybnosť, kazovosť, poruchovosť
vadný	chybný, kazový, poruchový, nevyhovujúci, pokazený, poškodený
vyporiadať (sa)	vyrovnať (sa), porátať sa
vyporiadateľ	vyrovnávateľ
vyrovnací (vyrovnacie pojednávanie)	vyrovnávací (vyrovnávacie pojednávanie)
vyslúchnuť	vypočúť, podrobiť výsluchu, vypočúvaniu
vyslúchnutý (vyslúchnutý účastník)	vypočutý (vypočutý účastník)
vysporiadanie	vyrovnanie, porávanie sa, usporiadanie
vysporiadať (sa)	vyrovnať (sa), porátať sa
(majetkové vysporiadanie)	(majetkové vyrovnanie, majetkové usporiadanie)
započať	začať
závada	chyba, kaz, porucha, nedostatok
(závady brániace riadnemu užívaniu)	(nedostatky, chyby brániace riadnemu používaniu, užívaniu)
závadnosť	chybnosť, kazovosť, poruchovosť, škodlivosť, nevhodnosť
(zdravotná závadnosť)	(zdravotná škodlivosť)

závadný
(miestnosti zdraviu závadné)

**chybný, kazový, poruchový,
nevyhovujúci, pokazený, škodlivý
(zdraviu škodlivé miestnosti)**

zbytok

zvyšok

znalečné

znalcovské

[www.culture.gov.sk/extdoc/2747/02 Supis nevhodných slov v legislatívnych textoch](http://www.culture.gov.sk/extdoc/2747/02_Supis_nevhodnych_slov_v_legislativnych_textoch)

Text 13 -tych/tich rokoch

v dvadsiatych rokoch (vo význame: veku života) → v dvadsiatich rokoch

v dvadsiatich rokoch (vo význame: napr. roky 1920 – 1930) → v dvadsiatych rokoch

v 20-tich/v 20-tych/20. rokoch (vo význame: veku života) → v 20 rokoch [bez bodky!]

v 20-tych rokoch (vo význame: napr. roky 1920 – 1930) → v 20. rokoch

Analogicky pre ostatné čísla.

http://sk.wikipedia.org/wiki/Zoznam_niektor%C3%BDch_ch%C3%BDb_v_sloven%C4%8Di_ne#-tych.2Ftich_rokoch

Text 14 -krát, raz

prvý krát (druhý krát a pod.) → prvýkrát (druhýkrát a pod.)

dva krát, jedenapol krát (tri krát a pod.) → dvakrát, jedenapolkrát (trikrát a pod.)

2krát, 17,5krát → 2-krát, 17,5-krát

viac krát, veľa krát, mnoho krát → viackrát, veľakrát, mnohokrát

prvýraz (druhýraz a pod.) → prvý raz (druhý raz a pod.)

päť/šesť razy, jeden a pol razy (a pod.) → päť/šesť ráz, jeden a pol ráz (a pod.) [Ale pre celé číslovky do čísla 4 je (samozrejme): jeden raz, dva/tri/štyri razy.]

6ráz, 21,5ráz → 6 ráz, 21,5 ráz

viac razy, veľa razy, mnoho razy → viac ráz, veľa ráz, mnoho ráz

http://sk.wikipedia.org/wiki/Zoznam_niektor%C3%BDch_ch%C3%BDb_v_sloven%C4%8Di_ne#-kr.C3.A1t.2C_raz

Text 15 Viacslovné názvy geografických objektov, štátov, administratívnych jednotiek, inštitúcií, podnikov a pod. a nadpisy

Na rozdiel od napr. angličtiny, v ktorej sa všetky začiatkové písmená v rámci vlastného mena inštitúcie, podniku, geografického objektu a podobne alebo akéhokoľvek nadpisu píšú veľkým, v slovenčine sa v takýchto prípadoch veľkým píše len začiatkové písmeno prvého slova celého názvu. Preto napr. :

Ďaleký Východ → Ďaleký východ

Organizácia Bojovníkov za Vzduch → Organizácia bojovníkov za vzduch

Matica Slovenská → Matica slovenská

Výnimka 1: Výnimku tvoria prípady, v ktorých názov zahŕňa časti, ktoré sú samé o sebe názvami (vlastnými menami). Tieto sa potom píše veľkým začiatočným písmenom, napr.:

Predná india → Predná India

Malá ázia → Malá Ázia

Organizácia Spojených Národov / Organizácia spojených národov → Organizácia Spojených národov [lebo výraz „Spojené národy“ (United Nations, UN) sa tu považuje za vlastné meno]

Filozofická fakulta univerzity Komenského/Filozofická Fakulta Univerzity Komenského → Filozofická fakulta Univerzity Komenského

Výnimka 2: Výnimku tvoria aj oficiálne názvy obcí (t. j. sídelných administratívnych jednotiek), čiže administratívnych miest, dedín a osád, a ich administratívnych štvrtí a podobných administratívnych častí, pretože v týchto prípadoch píšeme aj v slovenčine všetky začiatocné písmená (okrem predložiek vnútri názvu) veľkým:

Devínska Nová Ves je správne

Štrbské Pleso → a) Štrbské Pleso (administratívny celok), b) Štrbské pleso (jazero)

Dobšinská Ľadová Jaskyňa → a) Dobšinská Ľadová Jaskyňa (administratívny celok), b) Dobšinská ľadová jaskyňa (samotná jaskyňa)

Večné Mesto → Večné mesto [Lebo názov je síce názov obce, ale nie je oficiálny.]

Ak však názov administratívnej obce zahŕňa aj zemepisný názov iného druhu, tento zemepisný názov sa pokiaľ ide o písanie veľkých/malých písmen píše ako keby stál samostatne, teda:

Závada pod Čiernym Vrchom → Závada pod Čiernym vrchom [Čierny vrch je názov miestneho vrchu.]

Výnimka 3: Výnimku tvoria aj názvy štátov, hradov a zámkov, ale len pokiaľ ide o ich vnútorné časti iné než všeobecné základné slová „republika, štát, kráľovstvo“ (a pod.), „hrad, zámok“ (a pod.):

Pobrežie slonoviny → a) Pobrežie Slonoviny (štát), b) Pobrežie slonoviny (pobrežie)

Slovenská/(Poľská atď.) Republika → Slovenská /(Poľská atď.) republika [v názve je slovo republika]

Červený kameň → Červený Kameň

Devínsky Hrad → Devínsky hrad [v názve je slovo hrad]

Výnimka 4: V cudzojazyčných názvoch písaných latinkou ponechávame pôvodné písanie, napr. Rio Grande, Alfa Centauri, Süddeutsche Zeitung, Rocznik Slawistyczny. Pre cudzojazyčné názvy písaných písmami, v ktorých sa nerozlišuje písanie veľkých a malých písmen, sa obyčajne postupuje tak, ako by sa daný názov písal, keby to bol názov slovenský.

http://sk.wikipedia.org/wiki/Zoznam_niektor%C3%BDch_ch%C3%BDb_v_sloven%C4%8Dine#Viacslovn.C3.A9_n.C3.A1zvy_geografick.C3.BDch_objektov.2C_.C5.A1t.C3.A1tov.2C_administrat.C3.ADvnych_jednotiek.2C_in.C5.A1tit.C3.BAci.C3.AD.2C_podnikov_a_pod._a_nadpisy

Text 16 Nesprávne používanie niektorých slov

vľavo je nesprávny výraz, vpravo správny

D

Damašek, damašek → Damask, damask

dážďový → dažďový

de-facto → de facto

de-jure/de-iure → de iure

dejište → dejisko [pozri dole]

dekóder → dekodér

desatinná sústava → desiatková sústava, dekadická sústava

desiaty (ako pády od slova desiata) → desiatej

diaľničný → (vhodnejšie:) diaľnicový

dielec (vo význame: menšia súčiastka) → súčiastka [Dielec je len veľká časť konštrukcie, stroja a pod.]

dielčí → čiastkový

dík(y) → ďakujem, vďaka

divoký (vo význame: voľne v prírode žijúci, rastúci) → divý

dlhodobe → dlhodobo

ďľa → podľa

doba → (niekedy) čas, obdobie [Slovo doba síce nie je nespisovné, ale v netechnických a nehudobných kontextoch je jazykovo vyslovene nevhodné. Používalo sa najmä v starších textoch. V histórii sa výraz doba stále používa pre základné veľké obdobia, inak je vhodnejšie

slovo obdobie. Preto napr.: rímska doba → rímske obdobie/rímska doba, pracovná doba → pracovný čas, po dobu jedného roka → počas jedného roka]

doba bronzová, doba kamenná, doba rímska atď. → bronzová doba, kamenná doba, rímska doba [Tvary s opačným slovosledom sú zastarané a české.]

dobiť (vo význame: zmocniť sa) → dobyť

dobyť (vo význame: doudierať) → dobiť

docela → celkom

dojednať (vo význame: dohodnúť) → dohovoriť, dohodnúť [„Dojednať“ znamená len jednaním (teda hádaním sa) dospieť k nejakej cene]

dolupodpísaný → podpísaný, dolu/dole podpísaný, podpísaný nižšie

doluvedený → uvedený, uvedený ďalej, uvedený nižšie

dopad (vo význame: vplyv) → vplyv, účinok, dosah [Slovo je v súčasnosti oficiálne hodnotené ako subštandard, teda nespisovné slovo kvázi na ceste smerom k hovorovému, teda spisovnému výrazu.]

dopis → list

dopoludnia, dopoludnie → (vhodnejšie:) predpoludním, predobedom, predpoludnie

doporučiť, doporučáť, doporučený, doporučaný, doporučanie → odporučiť, odporúčať, odporučený, odporúčaný, odporúčanie [Jedine vo význame rekomando je z historických dôvodov slovo „doporučený, doporučene“.]

doposiaľ → (vhodnejšie:) dosiaľ, doteraz, posiaľ

doprevadiť → odprevadiť, vyprevadiť

doprevádzať, doprovod, doprovodný → sprevádzať, sprievod, sprievodný

dotaz → otázka, dopyt

drtič → drvič

drtiť, zdrtiť, rozdrtiť → drviť, zdrviť, rozdrviť

dudel, dudlík → cumeľ, cumlík

E

e-maili/emaili/maili/mejli (lokál jednotného čísla) → e-maile/emaile/maile/mejle [pozri aj dole o vzore dub]

enviromentálny → environmentálny

epizóda (vo význame: diel seriálu) → časť, diel

expirácia → exspirácia

F

fanyнка → fanúšička

fén → sušič (vlasov)

fena, fenka → suka, sučka

fotbal → futbal

G

grécko-katolícky → gréckokatolícky

guľatý (vo význame: majúci tvar kruhu) → okrúhly [Guľatý znamená majúci tvar gule.]

guličkový → guľôčkový, guľkový

guličkové ložisko → guľkové ložisko

guličkové pero → guľôčkové pero

H

hacker → haker

hiphop → hip hop, hip-hop

história (vo význame: dejiny) → (vhodnejšie:) dejiny [História je v slovenčine predovšetkým označenie náuky o dejinách.]

hmota (vo význame inom než matéria) → :

a) (vhodnejšie:) materiál, látka,

b) hmotnosť (pri prekladoch nemeckého Masse a anglického mass)

Hong Kong → Hongkong

hora (vo význame: vrch, kopec) → (vhodnejšie:) vrch [Slovo hora je v tomto význame spisovné, ale v odborných kontextoch sa používa slovo vrch]

horeuvedený → (kodifikovaný tvar:) uvedený/spomenutý, predtým uvedený/spomenutý, prv uvedený/spomenutý, uvedený/spomenutý vyššie, už uvedený/spomenutý

hovoríť anglicky/nemecky atď. → (vhodnejšie:) hovoriť po anglicky/po nemecky atď.

hra na niečo, hrať na niečo → hra na niečom, hrať na niečom [napr. *hra/hrá na husle* → *hra/hrá na husliach*]

Ch

chápať *komu/čomu* → chápať *koho/čo*

chrupavka → (vhodnejšie:) chrupka [chrupavka je jednak len hovorový a jednak český výraz]

J

jeansy → džínsy

jedna → jeden [„Jedna“ je iba vtedy, ak nasleduje slovo ženského rodu.]

jednať → 1. konať; 2. rokovať; 3. zaobchádzať [„Jednať“ existuje len v spojení „jednať sa“, ktoré znamená dohovárať sa o cene pri kúpe alebo predaji (napr. na trhovisku)]

jedná sa o → ide o, je to

je treba → treba, načim

K

kapesník → vreckovka

kapsa (vo význame: na oblečení) → vrecko

kapuca → kapučňa

Karla, Karlov (a pod.) → Karola, Karolov (a pod.)

kárny → disciplinárny

kázeň (vo význame: disciplína) → disciplína, poriadok

kdežto → zatiaľ čo, kým, naproti tomu [Kdežto je veľmi zastaraná a česká spojka.]

kedy (vo význame: keď) → keď [Napr. Nastal čas, kedy ... → Nastal čas, keď..., deň, kedy ... → deň, keď...]

kelímok → tégel, téglik

klábosiť → klebetiť, dudúkať, tutúkať, bľabotať, trepať, tárať

klávesa → kláves

klokan → kengura

kl'ud, kl'udný → pokoj, pokojný

knedlík → knedľa

kočíkareň → kočikáreň

koho (vo význame: komu patriaci) → čí/čia/čie

kojenec → dojča

kojiť → dojčiť, pridávať

koľkáty → koľký

konkurenciaschopnosť → konkurencieschopnosť

kópia (vo význame: bodná zbraň) → kopija

kráľovna → kráľovná

krátkodobe → krátkodobo

krabica → škatuľa

krajka → čipka

krb → kozub [Slovo krb je v súčasnosti hodnotené ako subštandardný výraz]

krištál (vo význame: pevné teleso s pravidelnou štruktúrou alebo cukor) → kryštál

kry (v mori) → kryhy

kryštál (vo význame: sklo alebo odroda kremeňa) → krištál

kúsať, kúsnúť → a) hrýzť, zahrýzť, b) (hmyz:) štípať, uštipnúť [Kúsať je veľmi zastarané a české slovo.]

kuželky → kolky

kvôli (vo význame: z dôvodu) → pre, z dôvodu

L

lakýrnik, lakýrnický → lakovač, lakovník, lakovačský, lakovnícky

látková výmena → látková premena

lavica (vo význame: jedna z dvoch rúk a podobne) → ľavica

ľavica (vo význame: veľká stolička) → lavica

lehátko, ležátko → ležadlo

lízatko → lízanka

líco → líce

lomítko → lomka; zlomková čiara

los (vo význame: žreb) → žreb, lós

lós → (vhodnejšie:) žreb

losovať → (vhodnejšie:) žrebovať

M

make-up → mejkap

majetkoprávny, majetko-právny → majetkovoprávny

Maledivy → Maldivy

malajský (vo význame: týkajúci sa Malajzie) → malajzijský [Malajský znamená vzťahujúci sa na Malajský polostrov, na Malajcov]

maligný → malígny

management → 1. (činnosť alebo osoby:) manažment; 2. (len činnosť:) manažment, manažérstvo, vedenie/riadenie (-tento termín je trochu nepresný, ale častý)

manager, menežér → manažér

mandarinka → mandarínka

menovať, menovanie (vo význame: do nejakej funkcie/za predsedu a pod.) → (vhodnejšie:) vymenúvať, vymenovať, vymenovanie, vymenúvanie (do funkcie) [pozri aj: vymenovať]

metodejský → metodovský, metodský [Metodejský je zastaraný a český tvar]

miestokráľ → (vhodnejšie:) vicekráľ, zástupca kráľa

miestopredseda → podpredseda

miešané vajcia → praženica

mimo iného → okrem iného

Mliečna dráha → Mliečna cesta

množstevný → množstvový

modlidba → modlitba

movitý, movitosť → hnutel'ný, hnutel'nosť

môžeme, môžete → môžeme, môžete

muslim → moslim

[http://sk.wikipedia.org/wiki/Zoznam_niektor%C3%BDch_ch%C3%BDb_v_sloven%C4%8Di
ne#D](http://sk.wikipedia.org/wiki/Zoznam_niektor%C3%BDch_ch%C3%BDb_v_sloven%C4%8Di_ne#D)

Zdroj textov:

Text 1: http://www.kiwiki.info/index.php/Komunik%C3%A1cia_v_organiz%C3%A1cii

Text 2: http://is.bivs.sk/th/8672/bisk_m/DIPLOMOVA_PRACA.pdf

Text 3: <http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2014>

Text 4: <http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2018>

Text 5: <http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2019>

Text 6: <http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2021>

Text 7: <http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2022>

Text 8:

<http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2023>

Text 9: <http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2024>

Text 10: <http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2025>

Text 11: <http://www.culture.gov.sk/vdoc/325/jazykove-okienko-vsetky-uverejnene-poznamky-1d1.html#Jazykove%20okienko%2026>

Text 12:

www.culture.gov.sk/extdoc/2747/02_Supis_nevhodnych_slov_v_legislativnych_textoch

Text 13:

http://sk.wikipedia.org/wiki/Zoznam_niektor%C3%BDch_ch%C3%BDb_v_sloven%C4%8Di_ne#-tych.2Ftich_rokoch

Text 14:

http://sk.wikipedia.org/wiki/Zoznam_niektor%C3%BDch_ch%C3%BDb_v_sloven%C4%8Di_ne#-kr.C3.A1t.2C_raz

Text 15:

http://sk.wikipedia.org/wiki/Zoznam_niektor%C3%BDch_ch%C3%BDb_v_sloven%C4%8Di_ne#Viacslovn.C3.A9_n.C3.A1zvy_geografick.C3.BDch_objektov.2C_.C5.A1t.C3.A1tov.2C_administrat.C3.ADvnych_jednotiek.2C_in.C5.A1tit.C3.BAci.C3.AD.2C_podnikov_a_pod._a_nadpisy

Text 16:

http://sk.wikipedia.org/wiki/Zoznam_niektor%C3%BDch_ch%C3%BDb_v_sloven%C4%8Di_ne#D